



DECIZIA
РЕШЕНИЕ

№ _____

от _____ 2021 г.

Проект
Перевод

Об оформлении, переоформлении земельных отношений посредством заключения договоров аренды земли и продлении сроков действия договоров аренды под существующие торговые объекты в комплексе с остановкой общественного транспорта

В соответствии с п. с), d) ч. (2) ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436 -XVI от 28.12.2006 года, ст. 3, 4 Закона РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, Законом РМ об управлении публичной собственностью и ее разгосударствлении № 121 от 04.05.2007 года с последующими изменениями и дополнениями, Законом РМ о нормативной цене и порядке купли - продажи земли № 1308 - XIII от 25.07.1997 года с последующими изменениями и дополнениями, Постановлением Правительства РМ № 1428 от 16.12.2008 года «Об утверждении Положения о купле - продаже и сдаче внаем/аренду прилегающих земельных участков», рассмотрев заявления юридических и физических лиц с представленными документами, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Оформить и переоформить земельные отношения с юридическими и физическими лицами посредством заключения договоров аренды земли согласно приложению № 1.
2. Продлить сроки действия договоров аренды на земельные участки физическим и юридическим лицам согласно приложению № 2.
3. Уполномочить примара муниципия Бэлць подписать в месячный срок договора аренды земли и соглашения о внесении изменений и дополнений в договоры аренды земли согласно приложениям № 1 и № 2, с условием содержания и обслуживания остановок общественного транспорта.
4. Установить, в случае несоблюдения со стороны арендаторов условий, указанных в пункте 3 данного решения, применение штрафных санкций в размере 20 тыс. лей.
5. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
6. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированную консультативную комиссию по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды.


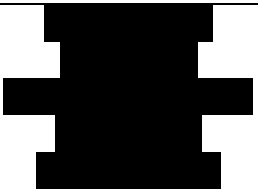




Председательствующий на VIII
очередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:
И.О. Секретаря Совета мун. Бэлць

Анжелина Черногал

№ п/п	Наименование предприятия, Ф.И.О.	Адрес участка и кадастровый номер	Назначение использования участка	Площадь участка, (кв.м.)	Нормативная стоимость земли (лей)	Процент от нормативной стоимости земли(%)	Годовая сумма арендной платы, (лей)	Срок аренды	Примечание
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	██████████	██████████	Под существующий торговый объект в комплексе с остановкой общественного транспорта	40,0 кв.м.	9042,37	10	904,24	До 29.11. 2023 г.	██████████
2	██████████	██████████	Под существующий торговый объект в комплексе с остановкой общественного транспорта	25,0 кв.м.	4198,24	10	419,82	5 лет	██████████
3	██████████	██████████	Под существующий торговый павильон в комплексе с остановкой общественного транспорта	24,4 кв.м.	4097,49	10	409,75	5 лет	██████████

Приложение № 1
к решению Совета мун. Бэлць
№ _____ от _____ 2021 года

№ п/п	Наименование предприятия, Ф.И.О.	Адрес участка и кадастровый номер	Назначение использования участка	Площадь участка, (кв.м.)	Нормативная стоимость земли (лей)	Процент от нормативной стоимости земли(%)	Годовая сумма арендной платы, (лей)	Срок аренды	Примечание
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
4			Под существующие торговые павильоны в комплексе с остановкой общественного транспорта	116,5 кв.м.	19563,81	10	1956,38	5 лет	Договор дарения №1-156 от 20.10.2020 г.
5			Под существующий торговый павильон в комплексе с остановкой общественного транспорта	61,0 кв.м.	10243,71	10	1024,37	5 лет	Договор дарения №1-154 от 20.10.2020 г.
6			Под торговый павильон в комплексе с остановкой общественного транспорта	79,0 кв.м.	13266,45	10	1326,64	5 лет	Договор купли/продажи №898 от 12.02.2020 г.

№	Наименование арендатора	Адрес участка	Назначение использования земельного участка	Площадь участка, (кв.м.)	Нормативная стоимость (лей)	Процент арендной ставки (%)	Годовая сумма арендной платы, (лей)	Срок аренды -лет	Примечание
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1			Под существующий торговый павильон в комплексе с остановкой общественного транспорта	43 кв.м.	6 221,15	10	622,12	5	
2	ГП «Poșta Moldovei», Филиал мун. Бэлць 1002600023242	ул. Шт. чел Маре, 2 (остановка автовокзала) 0300206440	Под существующий торговый объект в комплексе с остановкой общественного транспорта	8 кв.м.	1 808,47	10	180,85	5	
3	ООО «Casa Comercială Bulgară» 1003602004259	ул. Болгарская, 70 0300201.496	Под существующие торговые павильоны в комплексе с остановкой общественного транспорта	472,0 кв.м.	79 262,83	10	7 926,28	5	
4			Под существующий торговый объект в комплексе с остановкой общественного транспорта	58,0 кв.м.	9 739,92	10	973,99	5	
5	АО «INCOMLAC» 1002602006326	ул. Ал. чел Бун, 10 03002011044	Под существующий торговый павильон в комплексе с остановкой общественного транспорта	35 кв. м.	5 877,54	10	578,75	5	
6	АО «INCOMLAC» 1002602006326	ул. Болгарская, 57 03002011041	Под существующий торговый павильон в комплексе с остановкой общественного транспорта	32 кв.м.	5 373,75	10	537,38	5	

№	Наименование арендатора	Адрес участка	Назначение использования земельного участка	Площадь участка, (кв.м.)	Нормативная стоимость (лей)	Процент арендной ставки (%)	Годовая сумма арендной платы, (лей)	Срок аренды -лет	Примечание
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
7	ООО ÎМ «GEDEON RICHTER-REȚEA FARMACEUTICĂ» 1007600063492	ул. Дечебал (р-н городской больницы) 0300209106	Под коммерческий павильон в комплексе с остановкой общественного транспорта	63,6 кв.м.	10 680,33	10	1 068,03	5	
8	ООО ÎМ «GEDEON RICHTER-REȚEA FARMACEUTICĂ» 1007600063492	ул. Дечебал, 29 0300208412	Под существующий торговый объект в комплексе с остановкой общественного транспорта	72 кв.м.	12 090,94	10	1 209,09	5	
9	ООО «Moldpresa Grup» 1013600038202	ул. Шт. чел Маре, 74А 0300207667	Под существующий торговый киоск для прессы на остановки общественного транспорта	9 кв.м.	2 034,53	10	203,45	5	
10	ООО «Moldpresa Grup» 1013600038202	ул. Ал. чел Бун, 38 0300201817	Под существующий торговый киоск для прессы на остановки общественного транспорта	9 кв.м.	1 511,37	10	151,14	5	
11	АО «INCOMLAC» 1002602006326	ул. Дечебал, 5А 0300207828	Под существующий торговый павильон на остановки общественного транспорта	16 кв.м.	2 686,88	10	268,69	5	

AVIZ

la proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți

Cu privire la perfectarea, reperfectarea relațiilor funciare prin intermediul încheierii contractelor de arendă a terenurilor și prelungirii termenelor contractelor de arendă a terenurilor pentru pavilioane comerciale existente în complex cu oprirea transportului public

Proiectul de decizie în cauză a fost elaborat în conformitate cu art. 14 alin. (2) lit. c), d), din Legea RM privind administrația publică locală nr. 436 - XVI din 28.12.2006, art. 3, 4 din Legea RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ – teritoriale nr. 523 - XIV din 16.07.1999; Legea RM privind administrarea și deetatizarea proprietății publice nr. 121 din 04.05.2007 cu completările și modificările ulterioare, Legea RM privind prețul normativ și modul de vânzare – cumpărare a pământului nr. 1308 - XIII din 25.07.1997 cu completările și modificările ulterioare, Hotărârea Guvernului RM nr. 1428 din 16.12.2008 «Cu privire la aprobarea Regulamentului cu privire la vânzarea – cumpărarea și locațiunea/arenda terenurilor aferente», examinînd cererile persoanelor fizice și juridice, conform deciziilor comisiei funciare din 10.06.2021.

În același timp, să ne expunem asupra subiectului indicat la punctul 4 a proiectului în cauză, ce ține de aplicarea penalităților, nu avem posibilitate, deoarece nu ține de competența direcției, ca urmare, considerăm posibil de a examina proiectul de decizie dat la ședința Consiliului municipal Bălți.

***Șeful direcției Proprietate
Municipală și Relații Funciare***



Galina ZINCOVSCAIA

***Executor:
Șef-adj. al DPM și RF
Irina Focșa***



Примэрия мун. Бэлць
Юридическое Управление
ул. Индэпенденций, 1
тел.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35



Primăria mun. Bălți
Direcția Juridică
str. Independenței, 1
tel.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35

AVIZ

Cu privire la perfectarea, reperfectarea relațiilor funciare prin intermediul încheierii contractelor de arendă a terenurilor și prelungirii termenelor contractelor de arendă a terenurilor pentru pavilioane comerciale existente în complex cu oprirea transportului public

Examinând proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți cu privire la perfectarea, reperfectarea relațiilor funciare prin intermediul încheierii contractelor de arendă a terenurilor și prelungirii termenelor contractelor de arendă a terenurilor pentru pavilioane comerciale existente în complex cu oprirea transportului public, Vă comunicăm următoarele;

Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în conformitate cu art14 alin. (2) lit. c), d), din Legea RM privind administrația publică locală nr. 436 - XVI din 28.12.2006, art. 3, 4 din Legea RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ – teritoriale nr. 523 - XIV din 16.07.1999; Legea RM privind administrarea și deetizarea proprietății publice nr. 121 din 04.05.2007 cu completările și modificările ulterioare, Legea RM privind prețul normativ și modul de vânzare – cumpărare a pământului nr. 1308 - XIII din 25.07.1997 cu completările și modificările ulterioare, Hotărîrea Guvernului RM nr. 1428 din 16.12.2008 «Cu privire la aprobarea Regulamentului cu privire la vânzarea – cumpărarea și locațiunea/arenda terenurilor aferente», examinînd cererile persoanelor fizice și juridice, proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șef al Direcției Juridice

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Vitalii Balan', with the date '2011.06.21' written below it.

Vitalii Balan